Document:	EB 2010/100/R.2/Rev.1	
Agenda:	4	
Date:	15 September 2010	Α
Distribution:	Public	<u>.</u>
Original:	English	-



2011

-2012 2011

2013

: <u></u>	
: <u></u>	<u>:</u>
Deirdre McGrenra	Gary Howe
+39 06 5459 2374 :	+39 06 5459 2262 :
gb_office@ifad.org:	g.howe@ifad.org :
	Luciano Lavizzari
	+39 06 5459 2274 :
	I.lavizzari@ifad.org:

2010 / 17-15

iii				
1			2011	-
1			2011	-
				-
3				2011
3				-
5		2011		-
8			2011	-
11		2011		-
14	2012-2010			-
15				_
15				-
16			2011	-
				_
17		2013-201	12	2011
17				_
18				_
22				_
24		20	010	_
		2011		_
28				2013-2012
36			2011	_
36				-
38			2011	_

i

41			_
43	2010		_
47	2011	2013-2012	_
52	2012-2011	2013-2012	_
53	2011		_
54	2011		_
57			_

	50							-1
				•				
	2.5		2011					
	.2015							
1	0.5					1		
'		2010 .						
1		890 2011			800			
•		2011						
			2011					-2
		•						
				10	0.5			
					25			
	20	11		)				
				,		.(200	07	
		143.5 2	2011					-3
6.4)	8.4		.:	2010		,		
	(	91.2)		7.66				
2011	14.35	16.5						
	.(2012	13.5					)	
					10			
				2010		/		

iii

. -4

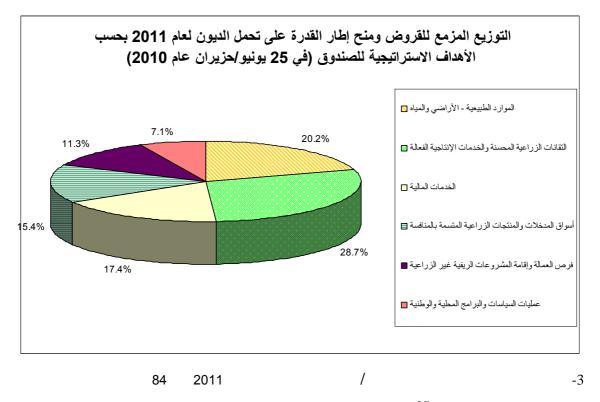
·

2011 2011 -1 2009 800 2010 2011 890 1.5 1 ) 0.5 .( ) 2007 .(1 (2010 / ) 2.5 2010 .2011

الجدول 1 برنامج العمل الإشاري والفعلي للقروض والمنح (بملايين الدولارات الأمريكية)

بر نامج العمل الإشاري	2007	2008	2009	2010	2011
قروض الصندوق ومنح إطار القدرة على تحمل الديون	544.5	607.8	668.5	748	935
منح الصندوق	60.5	42.2	46.5	52	65
مجموع برنامج عمل الصندوق	605.0	650.0	715.0	800.0	1 000.0
أموال أخرى تحت إدارة الصندوق (تقديرية) <sup>ب</sup>	-	-	200	250	500
المجموع	605.0	650.0	915.0	1 050.0	1 500.0

<sup>ً</sup> إن المستوى المزمع حاليًا هو 890 مليون دولار أمريكي. <sup>ت</sup> تشير إلى الأموال المتاحة أساسا من خلال أليات التمويل المنشأة بعد أزمة الأسعار الغذائية لعام 2008.



. 65

· -

-4

1 (

.

2009 -5 115.3 2010 2010 4.4 7.5 1 . 11.9 3.2 -6 2010 .(3 ) 131.99 (1 -7 2010 2009 50 ) .1 2009 .2012-2010 -8 .( 2012 )

. 5

			201	11		-	-
							-9
				•			
2.1			1.5		.2011	·	
.2010		/	.2010				
2010	/						-10
2011		/				2011	
1.5		)	1			: ()	
1		(		4	)		
	)		(			( )	
						. (2	

:

2011

-11

( 5 الجدول 2 تحليل الزيادات الاسمية والحقيقية في الميزانية الإدارية لعام 2011 (بملايين الدولارات الأمريكية)

	مجموعة النثائج	2010	2011			%	%
1	تجهيز البرامج القطرية وتنفيذها	76.68	86.14	9.46	7.66	%12.3	%10
2	حوار السياسات الرفيع المستوى، وتعبئة الموارد، والاتصالات الاستراتيجية	9.74	10.49	0.75	0.49	%7.7	% 5
3	إصلاح الإدارة المؤسسية وتنظيمها	32.94	33.69	0.75	0	%2.3	% 0
4	دعم أنشطة التسيير التي يقوم بها الأعضاء	10.81	11.08	0.27	0	%2.5	% 0
	مركز التكاليف المؤسسية	1.82	2.10	0.28	0.25	%15.4	% 13.7
	المجموع	131.99	143.50	11.51	8.40	% 8.7	% 6.4

الزيادة الحقيقية للأسعار وسعر الصرف عام 2010.

3

2006 -12

2010 .

 (1 )
 ):

 (2 )

 .(4 )
 (3 )

-13

:

() 25 () 2010 ( ( ( 1 )

.( 9.46 ) 10

		(2		`	)								· \
		(3		)								(	( )
(4	) 2011												()
)			0.75										
									.(		5		-14
					0.28				•				
						.(29	28			)	2		-15
		6.4									143.5	2011	الجدول 3
			201	20 و 1	ئج، 10(	عات النتا	مجموء	سب	ارية بد	ءُ الإدا	ن الميزانيا	ة المئوية م	تحليل الحص

(بملايين الدولارات الأمريكية)

2011	2010	2011	2010	مجموعة النتائج	
% 60.0	% 58.1	86.14	76.68	تجهيز البرامج القطرية وتنفيذها	1
% 7.3	% 7.4	10.49	9.74	حوار السياسات الرفيع المستوى، وتعبئة الموارد، والاتصالات الاستراتيجية	2
% 23.5	% 25.0	33.69	32.94	إصلاح الإدارة المؤسسية وتنظيمها	3
% 7.7	% 8.2	11.08	10.81	دعم أنسطة التسبير التي يقوم بها الأعضاء	4
% 1.5	% 1.3	2.10	1.82	مركز التكاليف المؤسسية	
% 100	% 100	143.50	131.99	المجموع	

					2011		-
		·		(1	)		-16
	2		·				-17
45	)	39	2010	.(	( 15	) 2011	-18
	/	1		,	2006		
232)		186		.(2009 2010 4.6	252 / 1	2 ) 211 ( .2009	
2009					20	10	
	2010						-19
30			30	2011	) .( 28	2010 /	,

						13		-20
10						2011		
					.1			
	(2	)						
	ν_	,						-21
								-21
•								
						·		
	/						2010	
			)				.2010	
		(	,					
		`						
						0.49		
				(3	)			
								-22
							•	
		(EB 2010/9	9/R.31/Rev.	دح: التنفيذ" (1.	التغيير والإصا	ثيقة المعنونة "	وكما تشير الو	-23
						:		
		(1) :					()	
			(	2)				

) (3) ( (4) (6) (5) (7) ( ) ( ) ()

) ( .

13 -24

·

				(4	)		
						4	-25
						2011	
	•						
							-26
						•	
			201	1			_
				2011			-27
		.(4	)		143.5	2010	
4	1					141.4	

2.1

الجدول 4

## - 2011

الميز انية المقترحة	e 1 1		-t 1	
2011	العملية	نتيجة الإدارة المؤسسية	الحصيلة	المجموعة
مليون دولار أمريكي				
		-1		1
		-2		
86.14		( )		
		-3		
		-8		2
10.40				
10.49		-10		
		-4		3
		F		
		-5		
33.69		-6		
		-7		
11.08		-9		4
			4 A 99 T	91 T 1.551 T 21 2 11 -
141.4			مقدر که تنمجموعات 1-4	مجموع الميزانية الإدارية ال
2.10 <b>143.5</b>			مقترحة لعام 2011	مركز النكاليف المؤسسية مجموع الميزانية الإدارية ال
				الميزانيات الأخرى المقترحا
12. 50			20	الميزانية الرأسمالية لعام 11
2.00				ميزانية التجديد التاسع
		11.51	2	-28
)		3.11		8.4
.(5				

.( ) 4 -29 4 .2011 2010 . 2.8 .2011 1.3 2.3 الجدول 5 ( ) 2011 2010 143.50 3.11 8.40 131.99 %108.7 %2.3 %6.4 %100 -30 13.5 2012 .2010 ( ) 16.5 14.35 2011 .(6 ) 10 2011

تطور المعدل القائم بين الميزانية الإدارية ومستوى الالتزام المزمع

(بملايين الدولارات الأمريكية)

	2010	2010	2011
009	1: 0.79	1: 0.72	1: 0.72
111.48	124.04	131.99	143.50
716.20	800.00	800.00	1 000.00
<b>%15.57</b>		%16.50	%14.35
916.20		1 050.00	1 500.00
116.38		138.24	156.00
<b>%12.70</b>		%13.17	%10.40

2012-2010

1)

2009 / -31 . (7 2011 139.03 1: 0.79 2011 . 1: 0.72 143.5 134.9 1: 0.79 2011 .2011 2009 6.4 6.5 10) 1 ( 9 4 3 2

.( 2

الجدول 7 التوقعات الإشارية متوسطة الأجل لبرنامج العمل والميزانية الإدارية، 2010-2010 (بملايين الدولارات الأمريكية)

2012	2011	2011	2010	2010	2009			
1 200.00	1 000.00	1 000.00	800.00	800.00	715.00			
	143.50		131.99				1:	0.72
153.63	134.90	139.03	124.04	125.15	115.31		1:	0.79
%6.0	%6.4	%6.5	%4.4	%4.0				
%8	%10	%9	%7.5	%7		1		
%2	%1	%2	%0	%0	:	2		4 3

ا استخدمت التوقعات متوسطة الأجل التي أعدت في سبتمبر/أيلول عام 2009 سعراً للصرف قدره 0.79 يورو: 1 دولار أمريكي، في حين تمت الموافقة فعلاً على ميزانية 2010 بسعر صرف يبلغ 2.72 يورو: 1 دولار أمريكي.

-32

.

1

6.93 2011 .2010 5.55

2011 -33

.(8 ) 2.0

EB 2010/100/R.2/Rev.1

8

( )

0.722 :	0.737 :	
508	600	
190	450	
310	550	
250	-	
542	-	
200	200	
2 000	1 800	

2011 –

2009 -34

. /

. 12.5 2011

2013-2012 2011 -35 .2013-2012 2011 .2011 -36 -37 3 2010 2011 2010 -38 / 2010 2013-2012 2011 / / .2010

1 بدأ الصندوق باستخدام نموذج برنامج العمل والميزانية الإدارية المستندين إلى النتائج في عام 2010.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> نفذ استعراض الأقران فريق التعاون في مجال التقبيم التابع للمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف، وعرض التقرير النهائي لهذا الفريق على المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان عام 2010.

هذه هي السنة الأولى التي يعتمد فيها مكتب التقييم نهج الإدارة المستندة إلى النتائج عبر تحديد أهدافه الأساسية والنتائج والأنشطة الضرورية لتحقيق تلك النتائج والأهداف.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> هناك عشر نتائج للإدارة المؤسسية في الصندوق ترمي إلى مساندة الأهداف الاستراتيجية للصندوق. وتُطبق هذه النتائج على امتداد المؤسسة وفقاً لمدى صلتها ببرنامج عمل كل شعبة. وبموجب نهج الإدارة المستندة إلى النتائج المعتمد في الصندوق فقد حدد مكتب التقييم أيضاً نتائج إدارته المكتبية الرامية إلى مساندة الأهداف المقترحة للمكتب.

.2011 2010 -39 ) ) .( (77 .2013-2011 (2005) -40 (2008) -41 2011 .2010 -42

 على سبيل المثال فقد تولى تنفيذ التقييم المشترك فريق واحد من الخبراء الاستشاريين، وبميزانية مشتركة، وتم إصدار تقرير نهائي مشترك للتقييم.

-43 .( -44 2014-2011 (46 ) 2012-2010 2014-2011 -45 .2010 2011 / 2013-2012 .2010 2012 2010 -46 ( ) 2009 -47

						-48	
				2011			
	4	) .			.(		
:			2006			-49	
			2003				
•							
			·				
			.2011			-50	
					·		
					٠	-51	
		:			•	-52	
					(1)		

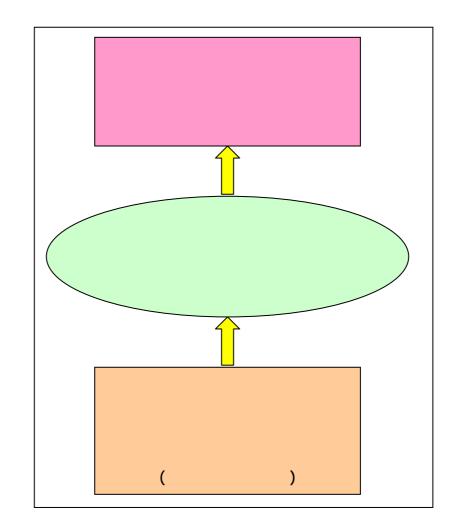
(2) (3) (4) -53 (1) (2) ( ) (3) (4) (5)

-54

\_

-55 .

. 2011



-56 ) . (58 57 ) (9

-57

:2013-2012 2011

(1) :1 (2) :2 1 -58 (1) :1 :2 (2) -59 -60

								:1	
3 2	1			:1				.0	
								:2	
								:3	
								:4	
	8			:2				:5	
				:1				:6	
7 6 5	4							:7	
8 3 2	1			:2					
								:8	
:3 :7	(	)	:6	:2		:5	:1 :	:4	
				:8	:1	10		:9	
									-61
			.(		( 4			) 2011 )	
			.(		4			,	
				20	10			_	
									-62
		(1):	(-)				2010		
(4)			(2)	(3)					
` '	2010			` '			) .		
					.(				
	•								-63

.2010 .2009 .2010 -64 2010 .2010 2010 -65 .(2005) .2011 .2010 -66 2010 .2010 -67 .2011

\_

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> توفر مرحلة الاستعراض المكتبي ( التي تشتمل على مقابلات مع إدارة الصندوق وموظفيه) النواتج التالية: (1) دراسة مقارنة مرجعية؛ (2) تقييم جامع لنتائج الصندوق بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛ (3) استعراض الحافظة الجارية؛ (4) استعراض النظم والعمليات المؤسسية في الصندوق التحديد مدى دعمها لقدرة الصندوق على الإسهام في تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

<sup>7</sup> شملت الزيارات خمسة بلدان تمثل الأقاليم الجغرافية الخمسة للصندوق. وهذه البلدان هي: بنغلاديش، ومصر، وغواتيمالا، وموريتانيا، وزامبيا. وتم إعداد ورقة عمل عن كل بلد بناء على الاستعراض المكتبى والبيانات المجموعة خلال الزيارات القطرية.

-68 -69 2010 .2010 2010 2010 -70 -71 2010

السويسرية للتنمية والتعاون.

-72 -73 .2010 -74 .2010 .2010 -75 2010 / :2010 (1) .2011 (2) .2010 ( ) ():

( )

.(

.

.

<sup>10</sup>. (3)

.2010

·

2011 –

**2013-2012** -76

.9

.2010 /

-77 .

º سيشمل ذلك العدد المطلوب من الخبراء الاستشاريين وعدد أيام عملهم، ومعدلات الأتعاب، والسفر، وما إلى ذلك.

الاتفاق عند نقطة الإنجاز هو وثيقة توقعها إدارة الصندوق والحكومة. وتعرض هذه الوثيقة فهم هذين الجانبين لاستنتاجات التقييم الأساسية، وكذلك التزامهما باعتماد وتتفيذ توصيات التقييم ضمن أطر زمنية محددة. ويتمثل دور مكتب التقييم في تيسير عمليات الاتفاق عند نقطة الإنجاز والانتهاء منها في الوقت المناسب.

2011 -78 .2013-2012 2012-2011 :1 :1 -79 2011 -80 2013-2012 (1): (2) 11 2012 .2009 2013 -81 2011 :2 -82 .2012

<sup>11</sup> ست سنوات بعد إقرار المجلس لسياسة الصندوق بشأن الإشراف ودعم التنفيذ. 12 على سبيل المثال أعد المكتب تعليقات خطية على سياسة المنح الجديدة في ديسمبر/كانون الأول عام 2009، بالنظر إلى أنه سبق له أن أعد تقييماً مؤسسياً عن مكون البحوث الزراعية في برنامج منح الصندوق ولأنه يتم إجراء تقدير للمنح بصورة منتظمة كجزء من تقييمات البرامج القطرية.

2013-2012

·

-83

(41 ) .

· :3 -84

2013-2012 2011 2009

-85 .

-86

2010

العقد المكتب اجتماعات مع موظفين من فرق التقييم المستقل التابع للبنك الدولي ومكتب تقييم البنك الأوروبي للإنشاء والتعمير بشأن هذا الموضوع.

		((1) 75	)	14 .	
			:2		
• 15			:4		-87
			16		
2011	17.	2010			
	,				
	)	(			-88
			·		
			2010		-89
			•		-90

\_\_\_\_\_

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> تشمل المعايير التي يمكن تطبيقها في انتقاء المشروعات لإجراء تقديرات أدائها ما يلي: المشروعات المتسمة بالابتكار والتي تتبح فرصاً للتعلم وتوسيع النطاق؛ والمشروعات التي تتباين الدرجات التي تثبت منها مكتب التقييم بالنسبة لمعيار أو أكثر من معايير التقييم تبايناً كبيراً عن درجات دائرة إدارة البرامج على نحو ما هي مدرجة في تقارير إنجاز المشروعات؛ والمشروعات في البلدان التي يُعتزم إجراء تقييمات لبرامجها القطرية في المستقبل القريب؛ وضمان التغطية الجغرافية الكافية على امتداد كل الأقاليم التي يعمل فيها

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> الملامح البارزة للتقييم هي ملخصات مؤلفة من صفحتين وتتضمن الاستنتاجات والتوصيات الرئيسية الناشئة عن كل عملية تقييم للصندوق. وتوفر هذه الملخصات عينة من نتائج التقييم وحافزاً للقراء للغوص عميقاً ومتابعة القضايا المشوقة في التقارير النهائية.

أن تركز الأفكار المستخلصة من التقييم على مسألة تعلم واحدة ناشئة عن تقييمات البرامج المؤسسية، أو المواضيعية، أو القطرية. والافتراض هو أن الأفكار المذكورة ستشكل الأساس اللازم للنقاش بين المهنيين الإنمائيين وواضعي السياسات في الصندوق وخارج المؤسسة.

<sup>17</sup> مثل برنامج الربط الشبكي الإلكتروني للمشروعات الريفية في آسيا والمحيط الهادي وفيدأمريكا.

.2011

(1): -91 (2) 18 (3) .2006 .( ) -92 . (71 ) :5 -93 2011 2011 .2012 -94 2010 .(

.2010

<sup>18</sup> يشمل ذلك الفرق المعنية بما يلي: (1) تقييم الأثر؛ (2) تقييم وظيفة التقييم؛ (3) تنمية قدرات التقييم.

.2012 :1 :6 -95 2011 .((2) 75 50 2011 (1) (2) ((2) 75 ) 2010 (3) -96 -97 19

•

-98 .2014-2013

:2

. :7 -99

(1)

(1)

) (2)

. ( . (" " )

. (3)

•

(4)

·

. (5)

يوافق المكتب على التعاقد معه لإجراء عمليات التقييم المستقل. وترد أحكام المكتب الكاملة بشأن تضارب المصالح الخاصة بالخبراء الاستشاريين في الملحق السادس من دليل التقييم.

(http://www.ifad.org/evaluation/process\_methodology/index.htm)

.

. :8 -100

2011 .(49 )

2009

. 2011 <sup>20</sup>

.

-101

-102

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> تم توقيع الاتفاق السابق عام 2006.

\_\_\_\_

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> بلغت تكلفة الوحدة لكل عملية تقييم للمشروعات في الماضي 000 90 دولار أمريكي، مع تخصيص 60 يوماً من وقت الموظفين لكل قييم.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> يُفوق ذلك الوقت الذي تخصصه وحدات التقييم في المصارف الإنمائية الأخرى متعددة الأطراف (التي تخصص نحو 3 إلى 4 أيام لكل عملية تثبت). والسبب الرئيسي لاقتراح المكتب تخصيص وقت أطول يرجع إلى التباين الواسع في جودة تقارير إنجاز المشروعات المقدمة حالياً وإلى أن عام 2011 سيكون سنة تجريبية للمكتب وللإدارة على حد سواء، ولذلك فإن من الواجب اتخاذ الترتيبات اللازمة لبعض الوقت الطارئ. على أن المكتب سيقيم الوقت المخصص للتثبت من تقارير إنجاز المشروعات ويعيد النظر فيه في نهاية عام 2011، بناء على الخبرة المتراكمة خلال العام المذكور.

\_\_\_\_

.(75

)

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> بالنسبة لعمليات التثبت من تقارير إنجاز المشروعات، تجدر الإشارة إلى أنه بعد العملية التجريبية هذا العام فإن المكتب سيكوِّن على الأرجح فكرة أوضح عن متطلبات الموارد اللازمة لهذه المهام. وإذا ما كان هناك أي فارق مع التقديرات آنفة الذكر فإن المكتب سير اعيها في الوثيقة الختامية لبرنامج العمل والميزانية لعام 2010، التي ستناقشها لجنة التقييم في أكتوبر/تشرين الأول عام 2010.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> كجزء من هذه المبادرة، التي انطلقت عام 2007، فقد أنشئ عدد من جماعات العمل المعنية بالتحسين ضمن المكتب. ويتمثل الهدف الرئيسي في النهوض بالاتصالات، وإدارة الخبراء الاستشاريين، واقتسام المعارف، والعمل الجماعي في المكتب.

) .(115 2011 -110 .(47 ) .2011 (77 ) -111 : 2010 1.8) (1) 4.8 1.8 2011 2.8 .(2010 (2) (3) (4) (5) .(50 ) 2010 -112 50 .((2) 75 )

-113 109 10

. 2011

2011 2010 25 -114 26 -115 2.8 1.3) (0.8 =) 2011 .( 5.65 9.2 ( 330 000) 5.3 .2010 2011 3 1 -116 4 2008 -117 2009 0.9 0.56 2011 1 )

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> خلص استعراض الأقران إلى أن النسبة بين موظفي الخدمة العامة والموظفين الفنيين في مكتب التقييم عالية على غرار ما هو عليه الحال في بقية وحدات الصندوق.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> هو برنامج تدريبي مكثف يستغرق أربعة أسابيع للمدراء والفنيين المعنيين بالتقييم. ويمثل البرنامج مبادرة من مبادرات فريق التقييم المستقل التابع للبنك الدولي وجامعة كارلتون. ويوفر التدريب معرفة شاملة بالرصد والتقييم الإنمائيين، ويركز على بعض الموضوعات بغية توفير الفهم العميق وتبادل المعارف.

EB 2010/100/R.2/Rev.1

2 .2010 0.78

.2005

**%2.8** 

82.40

تكاليف -1 -2 7.8 2.8 2011 -3 2010 2009 4.1 .2011 ( ) 2010 2010 2011 2010 () 21.54 %1.3 22.29 () 15.28 (%0.3) 15.13 ( ) %0.6 6.83 7.19 ( ) 3.51 %0.3 3.68 () %0.3 2.29 2.45 %0.1 2.11 2.17 ( ) (%0.0) 1.41 1.41 () 0.74 %0.1 0.79 %0.0 0.73 0.72 %0.1 1.73 1.76 %2.5 56.16 57.60 () %2.1 16.23 15.73 ( ) 3.27 %0.7 3.43 () 2.01 %0.5 2.13 %0.0 0.58 0.57 %0.1 1.49 1.46 %0.0 0.94 0.93 %3.4 24.80 23.97

80.13

			:	()
	2.33 3.41			
	.2011	2		
	2010			
1				•
	.2011 2010	2.5		
	2		:	( )
	•			
	•			
				: ()
		.2011		
		Ę	5	
			:	()
5				
			:	()
				,
				: ()
	.2011			. ()
	.2011			
			.2011	
			,,	
		1.3		-4
			:	1.3
2			•	•
_	2011	1.8 2010		
	1.4		•	•
	.2011	1.3	2010	

						-1	:
	2010	/					
	_0.0		2010				
			2010				
2010 /		1					
.2010	/	,	2010				
.2010	.2011		2010				
		2011	/				
	•	2011	,				
	•		2040				
			.2010				
		/					
			2009				
		2010	/				
. /		2010	/			-2	
	. /						
		2010	/		:		
	•	2010	/				
		2010	/				
					1		
		2010	/		)		
			,	,			
		2010	1	(	)		

		.2010						
		.2010						
			2010	/				
			2010	1				
	/ - /		2010	/				
.2011		2010						
	•		2010	/		:	-3	
							1-3	
			2010	/		:		
			2010	1		<del>-</del>		
	•		2010	,				
			2010	/		:		
	.2010	/	2010	) /		الدومينيكية:	2-3	
						-		
			2010	/	:			
/			2	010 /			-4	:
•		2010						
			2010	/				
	·					2012-2010		
					2013-2012	2011		
			2010	/				

	201	/	
	2010	1	
. /	2010	,	
.2010 /			
	2010	/	
/			
2010	2010	/	
. /	2010	•	
1			
	/	- /	-5 :
	/	2010	-6
·	,	2010	-0
	/	- /	-7
		2010	
•			
		•	
2009	/	- /	-8
		2010	
•			

		/ - /	-9 :
		2010	
2011		/ - /	
		2010	
		/ - /	
		2010	
		/ - /	
	.2010	2010 5-4)	
		(	
		/ - /	
		2010	
	:	2010 / – /	

:1

2013-2012			2011			
2015-2014	2013					
2014						
2016-2015						
					_	
					_	
		)			_	
				(		
					_	
						-6
					_	
					_	
						-7

	2011	2013-2012
-8		
-		
-		
-9		
-10		
-	( 50)	

2013-2012	-		2011					
						_	:5	
							:6	:1
2012			2011			_		•
2012	2014-2013		2011	2013-2	012			
-2014	2013			2012	-			
		2015			2014-2013			
2013			( 50)			_		
	2015-2014							
-2015	2014	22.42						
		2016				_	:7	:2
						<del>_</del>		
		:			:	_		
(		)	(		)			
							:8	
						_		
						_		
						<del>_</del>		

## 2012-2011

	2012			0040
				2013
•				2012
)	,			
	(			
			2012	
			2012	
			2012	
		-		
			:	
		2011	:	
				:
			_	:
				2011
			2011	:
		2011	2011	:
			2042	:
			2012	:
				2011
		-	2011	:
			:	
				:
			2011	:
				· :

2010		2009		2008		2007	
	19.5		19.5		18.5		20

2011	2010	
1	1	
1	1	
3	3	
4	4	
1.5	1.5	/
1	1	/
11.5	11.5	
1	1	
1	1	
6	6	
8	8	
19.5	19.5	
		2011

 ( ) 2011
 2010
 2009
 2008
 2007
 2006
 2005

 8
 8
 8.5
 8.5
 9.5
 9.5
 9.5

2

## 2011

2011 2011 2010 0.8 = (1) 2008 2007 (4)-(3)+(2)-(1)=(5)(4) (3) (2) 2009 2 288 000 11 209 29 506 330 297 2 600 000 2 696 000 2 465 565 2 990 565 3 358 717 362 853 101 366 0 3 620 204 3 157 851 2 777 012 2 835 130 374 062 130 872 330 297 6 220 204 5 646 717 5 853 851 5 825 695 5 242 577 2010 % 90.8 % 6.0 % 2.1 % 5.3 % 100 .(2010 0.722 = 2009 0.79 =2.8 1.3 5 100 0.8 =

.3

2011

2011 2010 2009 2008 2007 2006 2005 5.65 6.22 5.85 5.47 5.69 4.79 4.69 1000 800 715 650 605 550 500 % 0.56 % 0.78 % 0.82 % 0.84 % 0.94 % 0.87 % 0.94

0.9)

( ) 2011	( )				
150 000	150 000	1	1		
480 000 :		1.8	3		
	450 000-300 000				
1 195 000		4.8	8		
	:				
	315 000-235 000				
-	-	35	35		
160 000	20 000	8	8		
100 000	-	1	1		
88 000		-	-		
30 000		-	-		
25 000					
60 000		-	-		
2 288 000					
	.2011				
	.(			210	

EB 2010/100/R.2/Rev.1

				_
)	(			<u> </u>
2011				
)	.(	(	\	
)			)	
	.(			
)				
	.(			
)	(			
)				
2011	.(			
	.(			
				-
	(			
( )				
)	(			
	(		•	